



## Assemblée générale

Distr.  
GÉNÉRALE

A/AC.172/161  
1er août 1995  
FRANÇAIS  
ORIGINAL : ANGLAIS

COMITÉ DES CONFÉRENCES  
Session de fond  
21-25 août 1995  
Point 2 b) i) de l'ordre du jour

CALENDRIER DES CONFÉRENCES ET RÉUNIONS : AMÉLIORATION DE  
L'UTILISATION DES SERVICES DE CONFÉRENCE; STATISTIQUES  
RELATIVES AUX RÉUNIONS DES ORGANES DE L'ORGANISATION  
DES NATIONS UNIES

Rapport du Secrétaire général

1. L'annexe I au présent document contient des informations statistiques relatives à l'utilisation prévue et effective des services de conférence mis à la disposition d'un échantillon d'organes qui se sont réunis en 1994. Ces informations ont été recueillies conformément à la méthode expérimentale que le Comité des conférences a adoptée sous sa forme définitive à sa 348e séance, le 18 mai 1993. Elles comprennent les indices de conformité et de disponibilité permettant d'évaluer le respect des délais pour la présentation de la documentation d'avant-session et la disponibilité de ladite documentation en ce qui concerne les organes se réunissant à New York et Vienne, ainsi que l'avait proposé le Comité des conférences à sa session de fond de 1992. Le Système informatisé de suivi de la production documentaire (DRITS) n'ayant été mis en place à Genève que récemment, les informations nécessaires pour calculer les indices concernant les organes se réunissant dans cette ville ne seront disponibles qu'à partir des sessions de 1995.

2. L'annexe II contient une analyse des statistiques, y compris les coefficients d'utilisation globale et moyenne, ainsi qu'une récapitulation, en pourcentage, du ratio des séances et du facteur "précision de la planification" des organes de l'échantillon.

3. Il convient de noter qu'en réponse à la demande formulée par le Comité à sa 369e séance, le 24 août 1994, l'échantillon de base a été élargi et inclut désormais les grandes commissions de l'Assemblée générale et le Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires. En général, les organes sélectionnés se réunissent régulièrement et l'on part de l'hypothèse qu'ils sont, du point de vue des résultats, représentatifs de l'ensemble des organes de l'ONU. Il est toutefois évident que certaines mesures, comme le



coefficient d'utilisation, dépendent de facteurs propres qui ne s'appliquent pas à tous les organes.

4. Conformément aux décisions du Comité des conférences, le temps utilisé pour des réunions ou consultations officieuses, tenues avant l'ouverture ou après la clôture de réunions officiellement prévues, n'entre pas dans le calcul du temps perdu du fait que les séances ont commencé plus tard ou ont été levées plus tôt que prévu.

5. Les lettres ci-après sont utilisées en tête des colonnes des tableaux apparaissant dans les annexes :

- A Nombre de séances prévues par un organe donné au cours d'une session, non compris les séances additionnelles;
- B Nombre de séances additionnelles tenues durant cette session;
- C Nombre de séances annulées pendant la session;
- D Nombre de séances effectivement tenues;
- E Nombre de cas où les services prévus ont été réaffectés, à d'autres organes;
- F Temps perdu du fait que les séances ont commencé plus tard ou ont été levées plus tôt que prévu (heures et minutes);
- RS Ratio des séances, c'est-à-dire le pourcentage de séances effectivement tenues par rapport au nombre de séances accordées à un organe donné (pourcentage de D par rapport à A);
- FPP Facteur "précision de la planification", c'est-à-dire le pourcentage de séances prévues, moins les séances additionnelles, moins les séances annulées, par rapport au nombre de séances prévues (pourcentage de A moins B moins C par rapport à A);
- CU Coefficient d'utilisation, c'est-à-dire le pourcentage de services de conférence mis à sa disposition que l'organe en question utilise effectivement. Le coefficient d'utilisation est calculé comme suit :

$$\frac{(A + B) - (C - E) - F/3}{(A + B)} = FU$$

Dans ce calcul, le nombre total d'heures perdues du fait que les séances ont commencé plus tard ou ont été levées plus tôt que prévu est transformé en l'équivalent de séances perdues en divisant le total par trois, puisque la durée normale d'une séance est de trois heures. Le nombre de cas où les services prévus ont été réaffectés à d'autres organes est soustrait du nombre de séances annulées. La différence entre les deux et le nombre de séances perdues sont alors soustraits du total des séances prévues et des séances additionnelles tenues.

/...

Le résultat est exprimé en pourcentage du total des séances prévues et des séances additionnelles tenues;

IC Indice de conformité : pourcentage de la documentation d'avant-session présentée conformément à la règle des six semaines;

ID Indice de disponibilité : taux effectif de présentation, calculé chaque semaine.

6. Comme suite à une autre demande faite par le Comité des conférences à sa 367e séance, le 23 août 1994, l'annexe III au présent rapport contient un tableau synoptique, par secteur, des séances tenues au cours des exercices biennaux 1992-1993 et 1994-1995 (en utilisant des chiffres estimatifs pour 1995), y compris les dépenses relatives aux services de conférence fournis, ainsi qu'une ventilation des dépenses relatives au service des séances et à la documentation.

/...



	<u>A</u>	<u>B</u>	<u>C</u>	<u>D</u>	<u>E</u>	<u>F</u>	<u>RS</u>	<u>FPP</u>	<u>CU</u>
Comité des contributions 20 juin-15 juillet	27	--	--	27	--	10,50/25	100	100	89
	<u>IC</u>						<u>ID</u>		
	13								
	<u>Documentation publiée à la fin de la semaine :</u>								
				<u>6</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>1</u>
				--	--	25	62	--	--
Comité de l'information 9-24 mai	24	--	14	10	10	5/7,25	42	42	67
	<u>IC</u>						<u>ID</u>		
	7								
	<u>Documentation publiée à la fin de la semaine :</u>								
				<u>6</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>1</u>
				--	7	--	--	28	42
Comité des ressources naturelles 22 février-4 mars	18	--	3	15	1	4,55/ 7,40	83	83	67
	<u>IC</u>						<u>ID</u>		
	7								
	<u>Documentation publiée à la fin de la semaine :</u>								
				<u>6</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>1</u>
				--	7	--	--	28	42
Comité du programme et de la coordination, trente-quatrième session, première partie 16-27 mai	20	1	17	10	6	4,40/ 2,55	50	10	38
	<u>IC</u>						<u>ID</u>		
	29								
	<u>Documentation publiée à la fin de la semaine :</u>								
				<u>6</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>1</u>
				14	--	14	14	--	29
Comité du programme et de la coordination, trente-quatrième session, deuxième partie 29 août-16 septembre	28	2	4	26	--	12,10/ 8,55	93	79	63
	<u>IC</u>						<u>ID</u>		
	4								
	<u>Documentation publiée à la fin de la semaine :</u>								
				<u>6</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>1</u>
				--	--	--	20	16	24
Assemblée générale, quarante-neuvième session, plénière	132	18	32	118	21	41/18,40	89	62	80
Assemblée générale, quarante-neuvième session, Première Commission	43	3	11	35	5	16,3/ 17,1	81	67	65
Assemblée générale, quarante-neuvième session, Deuxième Commission	68	10	14	64	10	25,35/ 19,25	94	65	76
Assemblée générale, quarante-neuvième session, Troisième Commission	77	8	13	72	5	30,3/23	94	73	77

/...



	<u>A</u>	<u>B</u>	<u>C</u>	<u>D</u>	<u>E</u>	<u>F</u>	<u>RS</u>	<u>FPP</u>	<u>CU</u>
Commission de statistique 11-15 avril	10	—	1	9	—	1,10/ 1,30	90	90	80
	<u>IC</u>						<u>ID</u>		
	11								
	<u>Documentation publiée à la fin de la semaine :</u>								
				<u>6</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>1</u>
				32	5	10	5	11	10
Commission de statistique — Groupe de travail sur les programmes internationaux de statistique et la coordination 6-9 septembre	8	—	1	7	—	,55/2,35	88	88	75
	<u>IC</u>						<u>ID</u>		
	20								
	<u>Documentation publiée à la fin de la semaine :</u>								
				<u>6</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>1</u>
				—	—	20	20	—	40
Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF) — Conseil d'administration, première session ordinaire 23-25 février	6	—	—	6	—	2,35/0	100	100	83
	<u>IC</u>						<u>ID</u>		
	25								
	<u>Documentation publiée à la fin de la semaine :</u>								
				<u>6</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>1</u>
				—	—	25	25	25	—
UNICEF — Conseil d'administration, deuxième session ordinaire et session annuelle 25 avril-6 mai	20	—	—	20	—	5,55	100	100	90
	<u>IC</u>						<u>ID</u>		
	5								
	<u>Documentation publiée à la fin de la semaine :</u>								
				<u>6</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>1</u>
				1	2	8	6	20	33
UNICEF — Conseil d'administration, troisième session ordinaire 3-5 octobre	6	6	—	12	—	1,35/0	200	0	100
Commission des Nations Unies pour le droit commercial international (CNUDCI) — Groupe de travail des pratiques en matière de contrats internationaux 14-25 février	16	—	—	15	1	4,15/0	94	100	88
	<u>IC</u>						<u>ID</u>		
	50								

/...

<u>Documentation publiée à la fin de la semaine :</u>									
	<u>6</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>1</u>			
					42	8			
	<u>A</u>	<u>B</u>	<u>C</u>	<u>D</u>	<u>E</u>	<u>F</u>	<u>RS</u>	<u>FPP</u>	<u>CU</u>
CNUDCI – Groupe de travail sur l'échange de données informatisées 28 février-11 mars	18	--	1	17	1	3,30/ 1,10	94	94	94
	<u>IC</u>						<u>ID</u>		
	50								
<u>Documentation publiée à la fin de la semaine :</u>									
	<u>6</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>1</u>			
		8	17	17	8				
	<u>A</u>	<u>B</u>	<u>C</u>	<u>D</u>	<u>E</u>	<u>F</u>	<u>RS</u>	<u>FPP</u>	<u>CU</u>
CNUDCI – Groupe de travail du nouvel ordre économique international 14-25 mars	18	--	1	17	1	5,35/ 1,35	94	94	89
	<u>IC</u>						<u>ID</u>		
	50								
<u>Documentation publiée à la fin de la semaine :</u>									
	<u>6</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>1</u>			
	8	17	25						
	<u>A</u>	<u>B</u>	<u>C</u>	<u>D</u>	<u>E</u>	<u>F</u>	<u>RS</u>	<u>FPP</u>	<u>CU</u>
Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD)/Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP) – Conseil d'administration, première session ordinaire 15-18 février	8	--	--	8	--	2,30/2	100	100	88
	<u>IC</u>						<u>ID</u>		
	--								
<u>Documentation publiée à la fin de la semaine :</u>									
	<u>6</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>1</u>			
	--	--	--	--	--	100			
	<u>A</u>	<u>B</u>	<u>C</u>	<u>D</u>	<u>E</u>	<u>F</u>	<u>RS</u>	<u>FPP</u>	<u>CU</u>
PNUD/FNUAP – Conseil d'administration, deuxième session ordinaire 10-13 mai	8	1	1	8	1	2/,05	100	75	100
	<u>IC</u>						<u>ID</u>		
	6								
<u>Documentation publiée à la fin de la semaine :</u>									
	<u>6</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>1</u>			
	--	--	--	12	--	78			
	<u>A</u>	<u>B</u>	<u>C</u>	<u>D</u>	<u>E</u>	<u>F</u>	<u>RS</u>	<u>FPP</u>	<u>CU</u>
PNUD/FNUAP – troisième session ordinaire 6-10 octobre	6	3	--	9	--	2,10/,05	150	50	100
	<u>IC</u>						<u>ID</u>		
	43								
<u>Documentation publiée à la fin de la semaine :</u>									
	<u>6</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>1</u>			
	1	1	--	--	10	30			

/...

B. GENÈVE

	<u>A</u>	<u>B</u>	<u>C</u>	<u>D</u>	<u>E</u>	<u>F</u>	<u>RS</u>	<u>FPP</u>	<u>CU</u>
Comité des droits économiques, sociaux et culturels, dixième session extraordinaire 2-20 juin	28	—	—	28	—	0/2,00	100	100	100
Comité des droits économiques, sociaux et culturels, onzième session 21 novembre-9 décembre	30	—	2	28	—	0/1,10	93	93	93
Comité pour l'élimination de la discrimination raciale, quarante-quatrième session 28 février-18 mars	30	—	2	28	—	0/1,35	93	93	93
Comité pour l'élimination de la discrimination raciale, quarante-cinquième session 1er-19 août	30	—	1	29	—	0/1,15	97	97	97
Comité contre la torture, douzième session 18-29 avril	20	—	3	17	—	0/9,05	85	85	70
Comité contre la torture, treizième session 7-18 novembre	20	—	2	18	—	0/3,15	90	90	85
Comité d'experts en matière de transport de marchandises dangereuses 28 novembre-7 décembre	16	—	1	15	—	0/1,30	94	94	94
Sous-Comité d'experts en matière de transport de marchandises dangereuses 4-15 juillet	20	—	1	19	—	0/30	95	95	95
Comité des droits de l'enfant, cinquième session 10-28 janvier	29	—	3	26	—	1,10/0	90	90	90
Comité des droits de l'enfant, sixième session 5-22 avril	28	—	1	27	—	2,25/4,15	96	96	89
Comité des droits de l'enfant, septième session 26 septembre-14 octobre	30	—	2	28	—	0/4,35	93	93	90
Commission des droits de l'homme, cinquantième session 31 janvier-11 mars	100	—	17	83	—	,20/11,15	83	60	83
Commission des droits de l'homme, session extraordinaire 24-26 juin	6	—	—	6	—	0/1,20	100	100	100

/...

	<u>A</u>	<u>B</u>	<u>C</u>	<u>D</u>	<u>E</u>	<u>F</u>	<u>RS</u>	<u>FPP</u>	<u>CU</u>
Comité des droits de l'homme, cinquante et unième session 4-29 juillet	40	—	1	39	—	0/55	98	98	98
Comité des droits de l'homme, cinquante-deuxième session 17 octobre-4 novembre	30	—	1	29	—	0/1,40	97	97	97
Commission du droit international, quarante-sixième session 2 mai-22 juillet	95	—	—	95	—	0/4,10	100	100	99
Comité spécial chargé d'enquêter sur les pratiques israéliennes affectant les droits de l'homme du peuple palestinien et des autres Arabes des territoires occupés 12-14 janvier	6	—	1	5	—	0/1	83	83	83
Comité spécial chargé d'enquêter sur les pratiques israéliennes affectant les droits de l'homme du peuple palestinien et des autres Arabes des territoires occupés 25 avril-7 mai	2	—	—	2	—	0/3	100	100	50
Comité spécial chargé d'enquêter sur les pratiques israéliennes affectant les droits de l'homme du peuple palestinien et des autres Arabes des territoires occupés 22-26 août	10	—	1	9	—	0/2,45	90	90	80
Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement (CNUCED) — Conseil du commerce et du développement, quarantième session, deuxième partie 18-29 avril	40	—	1	39	—	0/18,10	98	98	83
CNUCED — Conseil du commerce et du développement, reprise de la session 25-27 juin	8	—	—	8	—	1,20/2,10	100	100	88
CNUCED — Conseil du commerce et du développement, quarante et unième session, première partie 19-30 septembre	60	—	31	29	—	0/17,55	48	48	38
CNUCED — Conseil du commerce et du développement, réunion directive 13-15 septembre	6	—	1	5	—	—	83	83	83
CNUCED - Conseil du commerce et du développement, réunion directive 5 décembre	2	—	—	2	—	0/35	100	100	100

	<u>A</u>	<u>B</u>	<u>C</u>	<u>D</u>	<u>E</u>	<u>F</u>	<u>RS</u>	<u>FPP</u>	<u>CU</u>
Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCR) — Comité exécutif, quarante-cinquième session 3-7 octobre	11	1	—	12	—	0/4,25	109	91	92
Programme des Nations Unies pour le développement/Fonds des Nations Unies pour la population — Conseil d'administration 8-17 juin	23	—	4	19	—	,30/7,30	83	83	74

C. VIENNE

	<u>A</u>	<u>B</u>	<u>C</u>	<u>D</u>	<u>E</u>	<u>F</u>	<u>RS</u>	<u>FPP</u>	<u>CU</u>
Commission de la prévention du crime et de la justice pénale, troisième session 26 avril-6 mai	16	—	1	15	—	6,10/2,25	94	94	81
	<u>IC</u>						<u>ID</u>		
	19								

Documentation publiée à la fin de la semaine :

<u>6</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>1</u>
9	21	23	9	10	9

	<u>A</u>	<u>B</u>	<u>C</u>	<u>D</u>	<u>E</u>	<u>F</u>	<u>RS</u>	<u>FPP</u>	<u>CU</u>
Commission de la prévention du crime et de la justice pénale, Comité plénier 29 avril; 3-5 mai	8	—	—	8	—	5,35/4,40	100	100	75
[Les informations concernant la documentation figurent plus haut.]									

	<u>A</u>	<u>B</u>	<u>C</u>	<u>D</u>	<u>E</u>	<u>F</u>	<u>RS</u>	<u>FPP</u>	<u>CU</u>
Commission des stupéfiants, trente-septième session 13-22 avril	16	—	2	14	—	3,50/4,40	88	88	75
	<u>IC</u>						<u>ID</u>		
	50								

Documentation publiée à la fin de la semaine :

<u>6</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>1</u>
11	9	5	9	—	16

	<u>A</u>	<u>B</u>	<u>C</u>	<u>D</u>	<u>E</u>	<u>F</u>	<u>RS</u>	<u>FPP</u>	<u>CU</u>
Commission des stupéfiants, trente-septième session, Comité plénier 15 et 18-20 avril	8	—	—	8	—	3,55/3,35	100	100	75
[Les informations concernant la documentation figurent plus haut.]									

/...

	<u>A</u>	<u>B</u>	<u>C</u>	<u>D</u>	<u>E</u>	<u>F</u>	<u>RS</u>	<u>FPP</u>	<u>CU</u>
Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique 6-17 juin	19	—	3	16	—	3,25/13,45	84	84	58
	<u>IC</u>						<u>ID</u>		
	73								
					<u>Documentation publiée à la fin de la semaine :</u>				
				<u>6</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>1</u>
				—	—	2	1	2	22
Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique — Sous-Comité scientifique et technique 21 février-4 mars	20	—	3	17	—	4,15/11,45	85	85	60
	<u>IC</u>						<u>ID</u>		
	4								
					<u>Documentation publiée à la fin de la semaine :</u>				
				<u>6</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>1</u>
				4	13	4	18	10	47
Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique — Sous-Comité juridique 21 mars-5 avril	18	—	3	15	—	4,55/7,40	83	83	61
	<u>IC</u>						<u>ID</u>		
	41								
					<u>Documentation publiée à la fin de la semaine :</u>				
				<u>6</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>1</u>
				9	24	21	—	—	4
Organe international de contrôle des stupéfiants, cinquante-sixième session 9-19 mai	18	—	—	18	—	1,05/5,40	100	100	89
	<u>IC</u>						<u>ID</u>		
	—								
					<u>Documentation publiée à la fin de la semaine :</u>				
				<u>6</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>1</u>
				—	8	8	8	19	58
Organe international de contrôle des stupéfiants, cinquante-septième session 31 octobre-17 novembre	28	—	—	28	—	1,30/6,50	100	100	93
	<u>IC</u>						<u>ID</u>		
	—								
					<u>Documentation publiée à la fin de la semaine :</u>				
				<u>6</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>1</u>
				—	—	16	19	16	48

	<u>A</u>	<u>B</u>	<u>C</u>	<u>D</u>	<u>E</u>	<u>F</u>	<u>RS</u>	<u>FPP</u>	<u>CU</u>
Comité scientifique des Nations Unies pour l'étude des effets des rayonnements ionisants, quarante-troisième session 7-11 mars	13	—	—	13	—	,15/4,20	100	100	92
	<u>IC</u>								<u>ID</u>
	13								
	<u>Documentation publiée à la fin de la semaine :</u>								
				<u>6</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>1</u>
				—	38	37	—	—	12
	<u>A</u>	<u>B</u>	<u>C</u>	<u>D</u>	<u>E</u>	<u>F</u>	<u>RS</u>	<u>FPP</u>	<u>CU</u>
Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient (UNRWA) — Groupe consultatif de la Caisse de prévoyance 28 et 29 avril	3	—	—	3	—	—	100	100	100
[Les services de conférence n'assurent pas la traduction, la reproduction ou la distribution de la documentation des séances de l'UNRWA.]									
	<u>A</u>	<u>B</u>	<u>C</u>	<u>D</u>	<u>E</u>	<u>F</u>	<u>RS</u>	<u>FPP</u>	<u>CU</u>
UNRWA - Commission consultative 15 septembre	2	—	—	2	—	—	100	100	100
[Les services de conférence n'assurent pas la traduction, la reproduction ou la distribution de la documentation des séances de l'UNRWA.]									
	<u>A</u>	<u>B</u>	<u>C</u>	<u>D</u>	<u>E</u>	<u>F</u>	<u>RS</u>	<u>FPP</u>	<u>CU</u>
UNRWA — Groupe consultatif de la Caisse de prévoyance 1er et 2 décembre	4	—	—	4	—	—	100	100	100
[Les services de conférence n'assurent pas la traduction, la reproduction ou la distribution de la documentation des séances de l'UNRWA.]									

Annexe II

ANALYSE DES STATISTIQUES

1. Le coefficient d'utilisation global pour 1994 a été de 82 %. Il est calculé en additionnant les chiffres des six premières colonnes pour tous les organes, dans les trois villes, et en traitant le total obtenu comme s'il s'agissait du coefficient d'un organe unique, comme il ressort du tableau suivant :

Lieu de réunion	A	B	C	D	E	F	Coefficient d'utilisation
New York	1 162	110	222	1 050	109	655	74
Genève	720	—	76	644	—	112	84
Vienne	173	—	12	161	—	96	75
	2 055	110	310	1 855	109	863	82

2. Pour 1994, le coefficient est inférieur de 2 % à ce qu'il était en 1993 (84 %) comme il est indiqué au paragraphe 1 du document A/AC.172/157.

3. Le coefficient d'utilisation moyen pour 1994 a été de 82 %. Il est calculé en additionnant les coefficients d'utilisation à chaque séance tenue par chaque organe considéré pendant une année donnée et en divisant le total obtenu par le nombre de séances tenues (c'est-à-dire 6 204 divisé par 76 en 1994). Pour la période 1985-1993, il s'établissait comme suit :

<u>1985</u>	<u>1986</u>	<u>1987</u>	<u>1988</u>	<u>1989</u>	<u>1990</u>	<u>1991</u>	<u>1992</u>	<u>1993</u>	<u>1994</u>
74	74	77	75	75	70	77	78	83	82

4. Les résultats de cette étude indiquent, à quelques exceptions près (de 1988 à 1990 et en 1994, année où le coefficient d'utilisation a légèrement baissé), que la tendance à la hausse observée au cours des 10 dernières années se poursuit. De fait, pris ensemble, les organes considérés dépassent généralement les seuils d'utilisation de 75 % et de 80 % fixés par le Comité en 1983 et 1993 respectivement.

5. Les coefficients d'utilisation des organes de l'échantillon pour la période 1992-1994 sont présentés ci-dessous sous forme de tableau, aux fins de comparaison :

/...

Coefficient d'utilisation (en pourcentage)	Nombre de séances		Coefficient d'utilisation (en pourcentage)	Nombre de séances
	1992	1993		1994
Entre 0 et 14	—	—	0-19	—
15-24	—	—	20-29	—
25-34	1	—	30-39	2
35-44	—	—	40-49	—
45-54	4	4	50-59	3
55-64	2	1	60-69	8
65-74	9	7	70-79	16
75-84	9	12	80-100	47
85-100	17	28		
Total	42	52		76

6. En 1992 et 1993, 10 % des organes de l'échantillon ont eu un coefficient d'utilisation se situant dans la tranche inférieure (0 à 54 %). En 1994, 2 % seulement des organes ont eu un coefficient compris entre 0 et 49 %. En 1992 et 1993, 20 % des organes considérés avaient utilisé entre 55 et 74 % de leurs ressources. En 1994, 36 % de ces organes ont utilisé entre 50 et 79 % de leurs ressources. En ce qui concerne le seuil à respecter, 62 et 77 % des organes de l'échantillon avaient, en 1992 et 1993 respectivement, utilisé 75 % ou plus de leurs ressources en matière de services de conférence; en 1994, 62 % de ces organes ont eu un coefficient égal ou supérieur à 80 %.

7. Ces chiffres peuvent être récapitulés comme suit :

Pourcentage des ressources utilisées	Pourcentage des séances tenues		Pourcentage des ressources utilisées	Pourcentage des séances tenues
	1992	1993		1994
75-100	62	77	80-100	62
55-74	26	15	50-79	36
0-54	12	8	0-49	2

8. Pour 1994, le ratio des séances des organes de l'échantillon s'établit comme suit :

<u>Pourcentage</u>	<u>Nombre de séances</u>
Entre 40 et 49	3
50-59	1
60-69	1
70-79	1
80-89	15
Plus de 90	55
Total	62

/...

9. Il apparaît donc qu'en 1994, 7 % des organes de l'échantillon avaient un ratio des séances inférieur à 80 % et 93 % un ratio supérieur à ce chiffre. Pour 72 % des organes, ce ratio était égal ou supérieur à 90 %.

10. Le facteur "précision de la planification" des organes de l'échantillon pour 1994 s'établit comme suit :

<u>Pourcentage</u>	<u>Nombre de séances</u>
Entre 0 et 39	2
40-49	3
50-59	3
60-69	6
70-79	7
80-89	11
90-100	44
Total	<hr/> 76 <hr/>

11. En 1994, 28 % des organes de l'échantillon avaient un facteur "précision de la planification" inférieur à 80 % et 72 % un facteur supérieur à ce chiffre. Pour 85 % des organes, ce facteur était compris entre 90 et 100 %.

Annexe III

RAPPORT SYNOPTIQUE SUR LES RÉUNIONS TENUES AU COURS DES EXERCICES  
BIENNAUX 1992-1993 ET 1994-1995

1. À sa session de fond de 1994, le Comité des conférences a prié le Secrétariat de présenter à l'Assemblée générale à sa cinquantième session, par l'intermédiaire du Comité des conférences, un tableau synoptique, par secteur, des réunions tenues au cours des exercices biennaux 1992-1993 et 1994-1995 (en présentant des projections pour le second semestre de 1995), qui comporterait également le coût indicatif des services de conférence fournis ainsi qu'une ventilation des coûts du service des séances et de la documentation<sup>1</sup>.
2. La présente annexe a été établie comme suite à la demande susmentionnée. Elle contient des statistiques sur les services de conférence fournis à New York en 1992, 1993 et 1994 ainsi que des estimations pour 1995 qui comprennent des statistiques pour le premier semestre et des projections pour le second. Pour établir ces projections, le Secrétariat est parti de l'hypothèse que, pour chaque élément indiqué plus loin au tableau 3, la proportion du volume de travail à accomplir pendant le second semestre de l'année en cours serait la même que pour le second semestre de 1994.
3. La ventilation des statistiques par secteur correspond pour l'essentiel aux organes principaux de l'Organisation des Nations Unies, à savoir l'Assemblée générale, le Conseil de sécurité, le Conseil économique et social, le Conseil de tutelle et le Secrétariat. Ces secteurs sont définis ci-après :
  - a) Le secteur A comprend l'Assemblée générale, ses grandes commissions et organes subsidiaires, à l'exception de ceux qui traitent du désarmement, des questions relatives à l'espace et de la décolonisation;
  - b) Le secteur B englobe le Conseil de sécurité et ses organes subsidiaires, ainsi que les organes s'occupant du désarmement et des questions relatives à l'espace;
  - c) Le secteur C recouvre le Conseil économique et social, ses commissions techniques et organes subsidiaires ainsi que d'autres organes s'occupant des questions économiques et sociales, essentiellement les organes directeurs du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour l'enfance;
  - d) Le secteur D correspond au Conseil de tutelle et au Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux;
  - e) Le secteur E englobe les conférences spéciales, leurs mécanismes préparatoires et certains organes créés à l'issue de ces conférences, comme la Commission préparatoire de l'Autorité internationale des fonds marins et du Tribunal international du droit de la mer ainsi que l'Autorité internationale des fonds marins elle-même. Les services fournis à l'occasion de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement, la Conférence mondiale sur le développement durable des petits États insulaires en

/...

développement, la Conférence internationale sur la population et le développement, la Conférence des Nations Unies sur les stocks de poissons dont les déplacements s'effectuent tant à l'intérieur qu'au-delà des zones économiques exclusives (stocks chevauchants) et les stocks de poissons grands migrateurs, le Sommet mondial pour le développement social et la quatrième Conférence mondiale sur les femmes sont notamment inclus dans cette catégorie;

f) Le secteur F comprend les services fournis en application de mandats permanents du Secrétariat ou à l'initiative de ce dernier. En ce qui concerne le service des séances, cette catégorie comprend essentiellement les réunions des représentants de pays fournissant des contingents aux opérations de maintien de la paix et les conférences de presse convoquées par le Secrétaire général ou le Département de l'information. Pour ce qui est de la traduction, du traitement de texte et de la reproduction, les documents d'information, les textes administratifs, la correspondance officielle, les publications de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld, le Journal des Nations Unies et les traités dont le Secrétaire général est le dépositaire représentent les volumes de travail les plus élevés;

g) Le secteur G englobe les réunions des groupes régionaux et les réunions intergouvernementales autres que celles des organes de l'ONU, par exemple les réunions du Mouvement des pays non alignés et du Groupe des 77.

4. Aux tableaux 1, 2 et 3 ci-après, les statistiques relatives au nombre de séances tiennent compte des séances, à la fois officielles et officieuses, pour lesquelles des services d'interprétation ont été assurés. Les autres catégories de services n'appellent pas d'explications particulières. Les services qui ne sont pas ventilés par secteur sont exclus (gestion centrale, planification et contrôle, référence et terminologie, édition, préparation de copie, correction d'épreuves et distribution).

Tableau 1

Exercice biennal 1992-1993 — Services de conférence fournis,  
 par secteur

Services	Secteurs							Total
	A	B	C	D	E	F	G	
Séances								
Nombre	2 514	1 553	796	121	390	258	588	6 220
Pourcentage	40	25	13	2	6	4	10	100
Procès-verbaux								
Nombre	262	420	—	43	—	—	—	725
Pourcentage	36	58	—	6	—	—	—	100
Comptes rendus analytiques								
Nombre	659	252	124	—	1	—	—	1 036
Pourcentage	63	24	12	—	1	—	—	100
Traduction/révision								
Milliers de mots	89 669	56 589	42 663	2 584	8 977	13 875	—	214 357
Pourcentage	42	26	20	1	4	7	—	100
Traitement de textes								
Milliers de mots	182 484	97 241	76 482	5 123	16 519	22 230	—	400 079
Pourcentage	46	24	19	1	4	6	—	100
Reproduction								
Milliers de pages imprimées	501 457	240 188	365 754	9 391	80 726	347 351	—	1 544 867
Pourcentage	32	16	24	1	5	22	—	100

Tableau 2

1994 — Services de conférence fournis, par secteur

Services	Secteurs							Total
	A	B	C	D	E	F	G	
Séances								
Nombre	1 535	759	421	42	290	189	345	3 581
Pourcentage	43	21	12	1	8	5	10	100
Procès-verbaux								
Nombre	142	207	—	16	—	—	—	365
Pourcentage	39	57	—	4	—	—	—	100
Comptes rendus analytiques								
Nombre	361	71	64	—	—	—	—	496
Pourcentage	73	14	13	—	—	—	—	100
Traduction/révision								
Milliers de mots	54 942	19 182	21 299	1 190	5 624	8 318	—	110 555
Pourcentage	50	17	19	1	5	8	—	100
Traitement de textes								
Milliers de mots	108 451	33 039	36 668	2 402	10 191	12 787	—	203 538
Pourcentage	54	16	18	1	5	6	—	100
Reproduction								
Milliers de pages imprimées	274 224	54 726	200 936	3 422	49 410	192 320	—	775 038
Pourcentage	35	7	26	1	6	25	—	100

/...

Tableau 3

1995 — Services de conférence fournis par secteur — Estimations

Services	Secteurs							Total
	A	B	C	D	E	F	G	
Séances								
Nombre	1 473	753	714	23	267	43	413	3 686
Pourcentage	40	20	19	1	7	2	11	100
Procès-verbaux								
Nombre	128	183	—	10	5	—	—	326
Pourcentage	39	56	—	3	2	—	—	100
Comptes rendus analytiques								
Nombre	243	62	26	—	51	—	—	382
Pourcentage	64	16	7	—	13	—	—	100
Traduction/révision								
Milliers de mots	51 552	15 662	24 915	1 033	4 892	8 292	—	106 346
Pourcentage	48	15	23	1	5	8	—	100
Traitement de textes								
Milliers de mots	114 099	29 397	40 716	2 212	9 051	11 232	—	206 707
Pourcentage	55	14	20	1	4	6	—	100
Reproduction								
Milliers de pages imprimées	268 422	80 573	152 152	2 268	73 580	278 239	—	855 234
Pourcentage	31	9	18	1	9	32	—	100

5. Pour répondre à la demande du Comité des conférences qui souhaitait que lui soient communiqués une ventilation des coûts du service des séances et de la documentation, le Secrétariat a utilisé les chiffres correspondant aux dépenses effectives encourues au titre des services de conférence à New York au cours de l'exercice biennal 1992-1993 et en 1994. Le montant total des dépenses, pour toutes les tâches accomplies par les fonctionnaires assurant les services de conférence, y compris la gestion, a été réparti en deux grandes catégories : i) service des séances, d'interprétation et de rédaction de procès-verbaux; et ii) services de documentation. Les dépenses au titre de chaque catégorie ont ensuite été réparties entre les sept secteurs (A à G) en utilisant la répartition en pourcentage du nombre de séances par secteur pour la catégorie i) et du volume de travail de traduction/révision pour la catégorie ii).

6. Les dépenses ainsi réparties donnent une indication de la part des ressources totales utilisées par chaque secteur dans tous les domaines d'activité liés aux services de conférence (voir tableaux 4 et 5 ci-après).

Tableau 4

Exercice biennal 1992-1993 – Répartition par secteur des dépenses  
 au titre des services de conférence – Estimation

(En milliers de dollars des États-Unis)

Services	Secteurs							Total
	A	B	C	D	E	F	G	
Services des séances, interprétation et rédaction de procès-verbaux	16 494,6	10 309,1	5 360,7	824,7	2 474,2	1 649,5	4 123,6	41 236,4
Pourcentage	40	25	13	2	6	4	10	100
Documentation	73 815,6	45 695,4	35 150,3	1 757,5	7 030,0	12 302,7	–	175 751,5
Pourcentage	42	26	20	1	4	7	–	100
Total	90 310,2	56 004,5	40 511,0	2 582,2	9 504,2	13 952,2	4 123,6	216 987,9
Pourcentage	42	26	19	1	4	6	2	100

Tableau 5

1994 – Répartition par secteur des dépenses au titre des services  
 de conférence – Estimation

(En milliers de dollars des États-Unis)

Services	Secteurs							Total
	A	B	C	D	E	F	G	
Services des séances, interprétation et rédaction de procès-verbaux	11 328,3	5 532,5	3 161,4	263,5	2 107,6	1 317,2	2 634,5	26 345,0
Pourcentage	43	21	12	1	8	5	10	100
Documentation	45 734,3	15 549,7	17 379,0	914,7	4 573,4	7 317,5	–	91 468,6
Pourcentage	50	17	19	1	5	8	–	100
Total	57 062,6	21 082,2	20 540,4	1 178,2	6 681,0	8 634,7	2 634,5	117 813,6
Pourcentage	48	18	18	1	6	7	2	100

Note

: Documents officiels de l'Assemblée générale, quarante-neuvième session,  
 Supplément No 32, par. 20.